



FORMATION ADMINISTRATION DES MÉDICAMENTS RI-RTF

LOI 90 - CAPSULE VOIES D'ADMINISTRATION À RISQUE ÉLEVÉ

Direction des soins infirmiers
Volet qualité et évolution de la
pratique professionnelle

Printemps 2021

ENSEMBLE
pour la
vie

Québec 

PLAN DE LA CAPSULE

Voies d'administration à risque plus élevé

1. Transdermique
2. Sous-cutanée

MÉDICAMENTS PAR VOIE TRANSDERMIQUE (PAR LA PEAU) /TRANSDERMAL DRUG ADMINISTRATION (THROUGH THE SKIN)

- Vise une absorption par le corps d'un médicament appliqué sur la peau.
- Avantage : effet continu.
- Site d'application déterminé par le professionnel habilité.
- Assurer une rotation des sites d'application / Make sure to rotate application sites.
- Conditions d'application / Application conditions:
 - peau propre et sèche / Skin is clean and dry;
 - Site dépourvu de poils et de rougeur / Site is clear of hair and redness;
 - Aucun rasage avec un rasoir à lame / No shaving with razor blade.



MÉDICAMENTS PAR VOIE TRANSDERMIQUE (PAR LA PEAU)

IMPORTANT :

- Lors de l'application d'un nouveau timbre, il est essentiel de s'assurer que l'ancien a bien été retiré / When applying a new patch, it is essential to ensure that the previous patch has been properly removed;
- Il ne faut pas altérer la présentation du timbre, car cela peut modifier la libération du médicament / Never alter patch integrity as doing so can modify the release of the medication.



MÉDICAMENTS PAR INJECTION SOUS-CUTANÉE

/SUBCUTANEOUS INJECTIONS

- Seulement l'insuline sous-cutanée prescrite sur une base régulière / Only regularly prescribed subcutaneous insulin.
- Conditions d'administration / Conditions for administration:
 - Avec un stylo injecteur identifié à l'usager / With an insulin pen identified to the user;
 - Un stylo par insuline et par usager / One insulin pen per administration per user;
 - Maîtriser la technique d'injection / Master the injection technique;
 - Selon les directives du professionnel habilité / As instructed by the authorized professional:
 - Choisir les sites d'injection / Choose the injection sites;
 - Assurer une rotation des sites d'injection / Make sure to rotate injection sites;
 - Rapporter tout changement de l'aspect de la peau aux sites d'injection / Report any change in appearance of skin at the injection sites.



MÉDICAMENTS PAR INJECTION SOUS-CUTANÉE

- Conditions d'entreposage de l'insuline / Insulin storage conditions:
 - stylo ou cartouche non-utilisée au réfrigérateur / Unused pens or cartridges in the refrigerator;
 - stylo ou cartouche utilisée à température pièce durant 28 jours /Used pens or cartridges at room temperature for 28 days;
 - Attention à la chaleur et à la lumière / Beware of heat and light exposure;
 - Disposer du matériel de manière sécuritaire / Safely discard materials.



MÉDICAMENTS PAR INJECTION SOUS-CUTANÉE

L'aide-soignant doit / The health care aide must :

- Maîtriser la méthode permettant la mesure de la glycémie / Master the method for measuring blood-glucose levels;
- Prendre la glycémie avant d'administrer l'insuline, s'il y a lieu, selon les directives du professionnel habilité / Measure blood-glucose before administering insulin, if required, as instructed by the authorized professional;
- Connaître les valeurs normales de la glycémie (entre 4 et 7 mmol/L) / Know normal blood-glucose values (between 4 and 7 mmol/L);
- Être en mesure de reconnaître l'hypoglycémie et l'hyperglycémie / Be able to recognize hypoglycemia and hyperglycemia;
- Faire les interventions nécessaires lorsque des signes et des symptômes d'hypoglycémie ou d'hyperglycémie se présentent ou lorsque les glycémies sont inférieures aux valeurs minimales / Perform the necessary interventions when hypoglycemic or hyperglycemic signs appear or when blood-glucose levels are below minimal values.

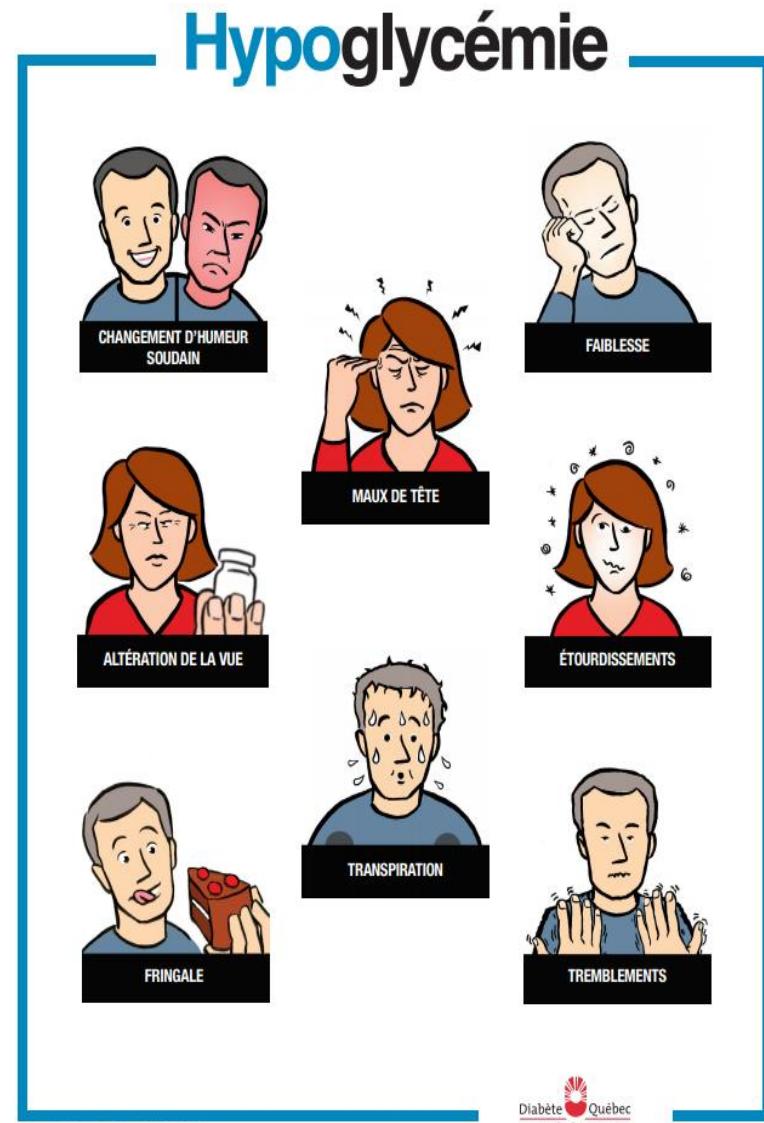
MÉDICAMENTS PAR INJECTION SOUS-CUTANÉE

- Reconnaissance des signes et symptômes d'hypoglycémie.

HYPOGLYCEMIA

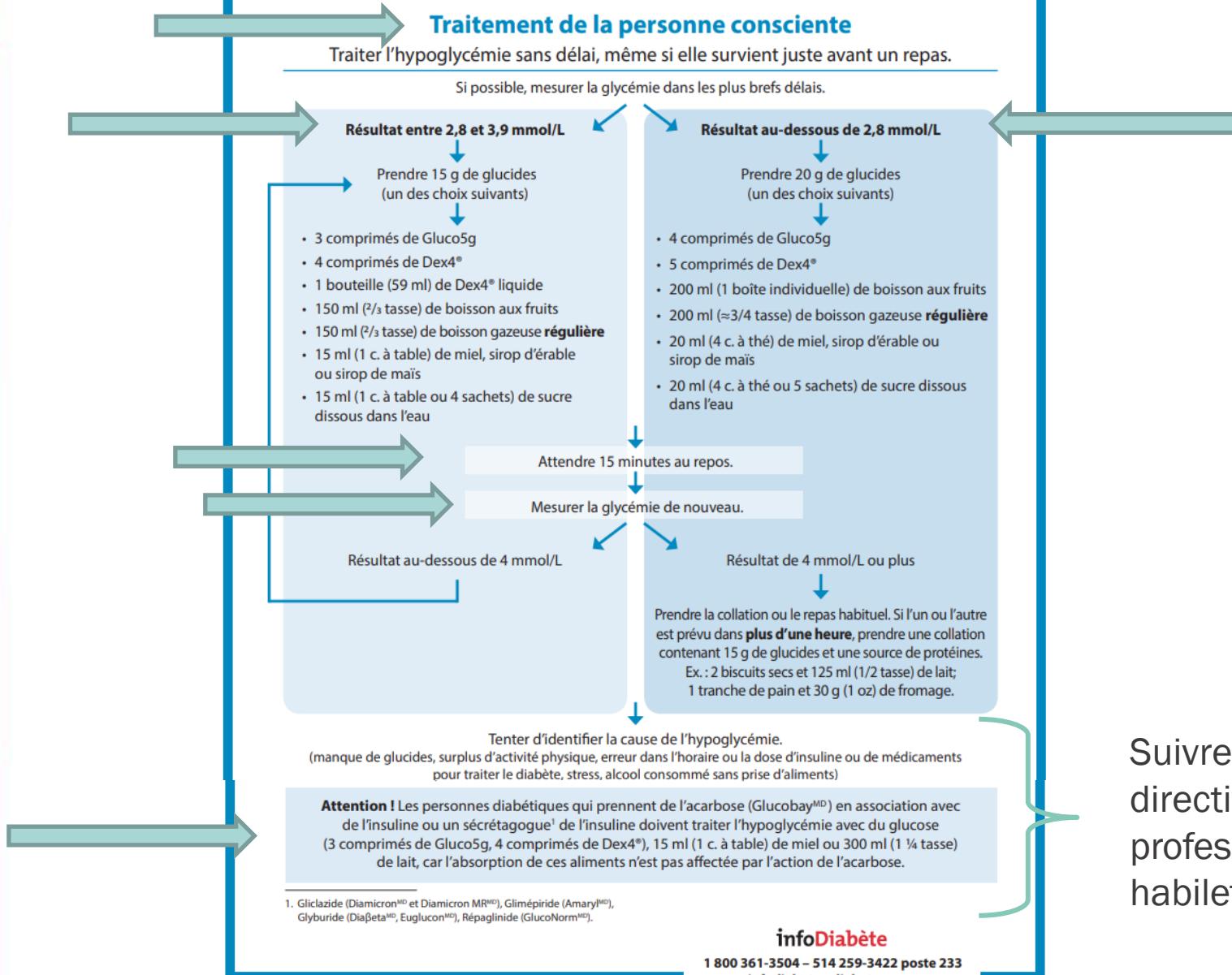


8



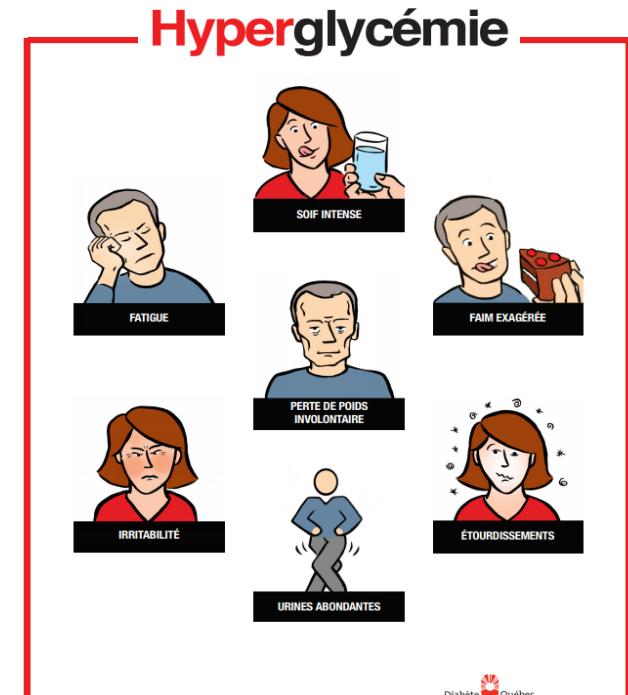
MÉDICAMENTS PAR INJECTION SOUS-CUTANÉE

Hypoglycémie



MÉDICAMENTS PAR INJECTION SOUS-CUTANÉE

- Reconnaissance des signes et symptômes d'hyperglycémie et interventions.
- 1) Mesurer la glycémie.
- 2) Boire de l'eau pour prévenir la déshydratation, sauf si contre-indication / Drink plenty of water to prevent dehydration unless counter-indicated.
- 3) Tenter d'identifier la cause de l'hyperglycémie et suivre les recommandations du médecin.
- 4) Consulter à l'urgence si / Consult emergency department in presence of:
 - Altération de l'état de conscience / Altered state of consciousness;
 - Incapacité à tolérer les liquides / Inability to tolerate liquids;
 - Signes de déshydratation / Signs of dehydration;
 - Température $\geq 38,5^{\circ}\text{C}$ depuis 48 h / Temperature $\geq 38.5^{\circ}\text{C}$ for 48 hours;
 - Diabète type I: Glycémie ≥ 20 avec nausées, vomissements et/ou douleurs abdominales / Type I diabetes: Blood-glucose ≥ 20 accompanied by nausea, vomiting and/or abdominal pain;
 - Diabète type II: glycémie $\geq 25 \text{ mmol/L}$ avec somnolence excessive / Type II diabetes: Blood-glucose $\geq 25 \text{ mmol/L}$ accompanied by excessive drowsiness.



RÉFÉRENCES

CESS (2019) Administration d'insuline à l'aide d'un stylo injecteur (n-p) - Méthode de soins informatisée.

CESS (2017) Application de timbres transdermiques (n-p) - Méthode de soins informatisée.

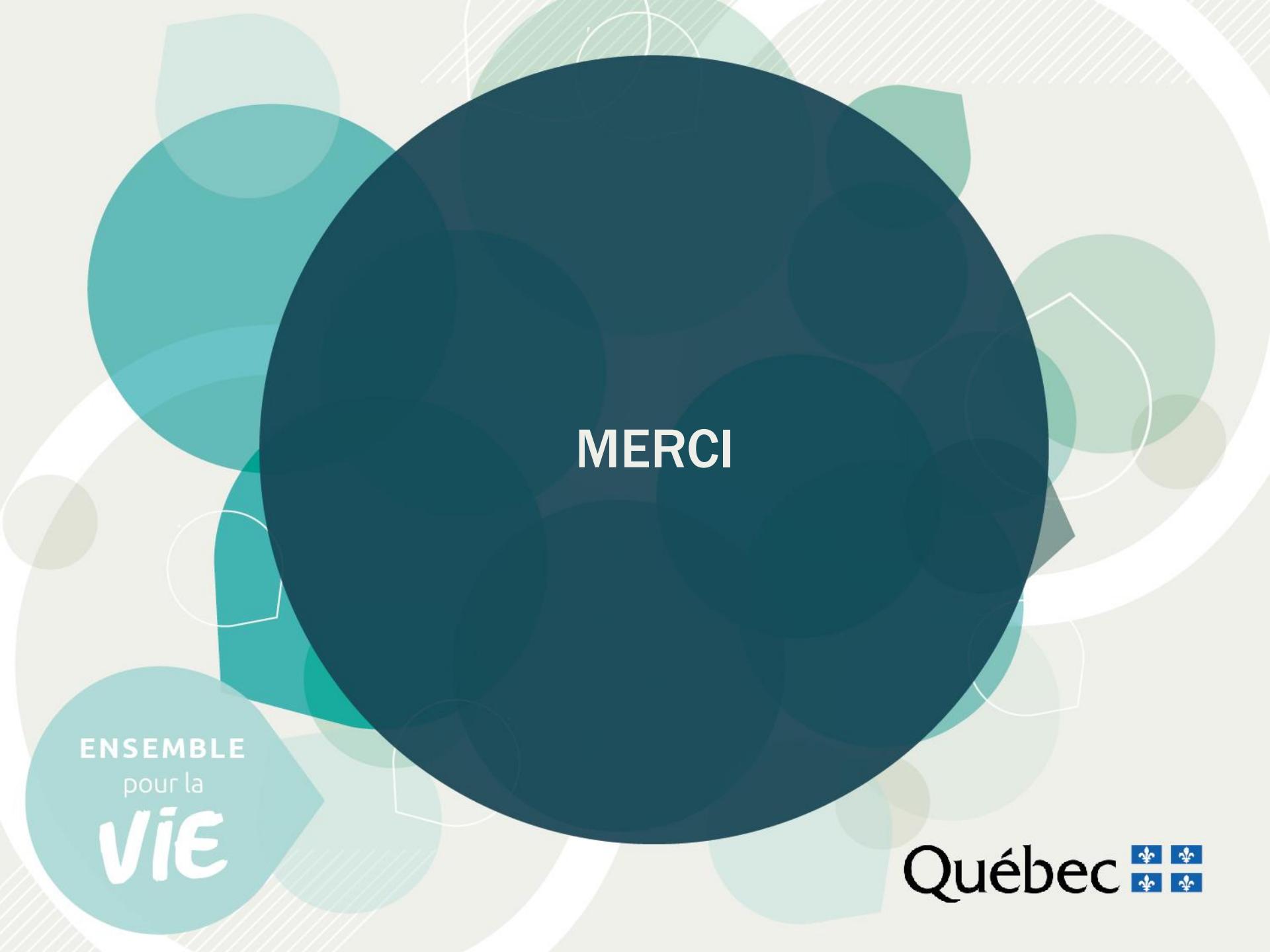
Diabète Québec (n/d) Symptômes de l'hypoglycémie. Repéré à:

<https://www.diabete.qc.ca/wp-content/uploads/2014/08/DQ-Hypo-recto-FR-2.pdf>

Diabète Québec (n/d) Traitement de l'hypoglycémie chez une personne consciente. Repéré à: <https://www.diabete.qc.ca/wp-content/uploads/2014/08/DQ-Hypo-verso-fr-0319-2.pdf>

Diabète Québec (n/d) Symptômes de l'hyperglycémie. Repéré à:
<https://www.diabete.qc.ca/wp-content/uploads/2014/08/DQ-Hyperglycemie-feuillet-fin-2.pdf>

Diabète Québec (n/d) Traitement de l'hyperglycémie. Repéré à:
<https://www.diabete.qc.ca/wp-content/uploads/2016/02/DQ-Hypertraitement-2.pdf>



MERCI

ENSEMBLE
pour la
vie

Québec 

ENSEMBLE pour la **VIE**

accompagner
soutenir
écoutier
réconforter
soigner
découvrir
enseigner
prévenir

*Centre intégré
universitaire de santé
et de services sociaux
de l'Estrie – Centre
hospitalier universitaire
de Sherbrooke*

Québec 